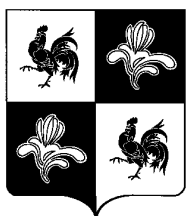


**Parlement francophone bruxellois**  
(Assemblée de la Commission communautaire française)



30 octobre 2015

---

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

---

**PROJET DE REGLEMENT**

**ajustant le budget général des dépenses  
de la Commission communautaire française  
pour l'année budgétaire 2015**

**Index**

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Projet de règlement .....        | 2 |
| Tableau annexé au règlement..... | 5 |

**PROJET DE REGLEMENT**

**ajustant le budget général des dépenses  
de la Commission communautaire française  
pour l'année budgétaire 2015**

*Article 1<sup>er</sup>*

Le présent règlement règle une matière visée à l'article 166, § 3, 1°, de la Constitution.

*Article 2*

Conformément au tableau annexé au présent règlement, les crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année 2015 sont ajustés comme suit :

(en milliers d'EUR)

|                                   | <b>Crédits<br/>d'engagement</b> | <b>Crédits<br/>d'ordonnancement</b> |
|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| <i>Crédits non dissociés</i>      |                                 |                                     |
| Initiaux                          | 18.767,00                       | 18.767,00                           |
| Premier ajustement                | + 2.223,00                      | + 2.223,00                          |
| Ajustés                           | 20.990,00                       | 20.990,00                           |
| <i>Crédits années antérieures</i> |                                 |                                     |
| <i>Crédits dissociés</i>          |                                 |                                     |
| Initiaux                          | 0,00                            | 50,00                               |
| Premier ajustement                | + 250,00                        | + 200,00                            |
| Ajustés                           | 250,00                          | 250,00                              |
| <b>TOTAUX</b>                     | <b>21.240,00</b>                | <b>21.240,00</b>                    |
| <b>Initiaux</b>                   | <b>18.767,00</b>                | <b>18.817,00</b>                    |
| <b>Ajustés</b>                    | <b>2.473,00</b>                 | <b>2.423,00</b>                     |
| <b>Crédits années antérieures</b> |                                 |                                     |

*Article 3*

A l'article 7 du règlement contenant le budget général des dépenses pour l'année 2015, il y a lieu d'ajouter les allocations de base suivantes :

10.00.01.01 : Provision pour la gestion des risques  
en matière de personnel

11.21.63.21 : Jeunesses-ludothèques – Subvention aux ludothèques communales.

11.61.74.01 : Activités parascolaires à caractère pédagogique – Dépenses d'investissements du Centre bruxellois de documentation pédagogique (CBDP)

#### *Article 4*

Par dérogation à l'article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

L'ab 10 00 01 01 peut être redistribuée vers les AB rémunérations et frais de gestion : 10 00 11 03; 10 00 11 04 et 10 00 12 02.

#### *Article 5*

Le présent règlement entre en vigueur le jour de son approbation par l'Assemblée.

Bruxelles, le 29 octobre 2015

Au nom du Collège,

La Ministre-Présidente, en charge du Budget,

Fadila LAANAN



**TABLEAU ANNEXE AU REGLEMENT**

|                                                                                                                                                                      | Div. | Progr. | Act. | A.B.  | centre financier | Sec95 | genre |     | Initial 2015 | Redist | Ajust +/- | Ajusté 2015 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|------|-------|------------------|-------|-------|-----|--------------|--------|-----------|-------------|
| <b>BUDGET 2015 Règlement (en milliers)</b>                                                                                                                           |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Division 10 ADMINISTRATION                                                                                                                                           |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                                      |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Prog. 0 : REMUNERATION                                                                                                                                               |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                                      |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Prov. pour la gestion des risques en matière de personnel                                                                                                            | 10   | 0      | 0    | 01.01 | 10 000 00 16     | 01.01 | 4     | cnd | 0            |        | 0         | -           |
| Rémunération du personnel statutaire                                                                                                                                 | 10   | 0      | 0    | 1103  | 10 000 00 00     | 11.10 | 3     | cnd | 2.754        |        | -60       | 2.694       |
| Rémunération du personnel contractuel                                                                                                                                | 10   | 0      | 0    | 1104  | 10 000 00 01     | 11.10 | 3     | cnd | 489          |        | -39       | 450         |
| Frais liés au personnel                                                                                                                                              | 10   | 0      | 0    | 1105  | 10 000 00 02     | 11.11 | 1     | cnd | 117          |        |           | 117         |
| Charges et provisions de pensions des agents provenant de l'ex-CFC                                                                                                   | 10   | 0      | 0    | 1106  | 10 000 00 03     | 11.20 | 4     | cnd | 1.549        |        | -16       | 1.533       |
| Pensions pour cause d'invalidité                                                                                                                                     | 10   | 0      | 0    | 1130  | 10 000 00 04     | 11.20 | 1     | cnd | 89           |        | -5        | 84          |
| Indemnités résultant de la responsabilité de la Cocof à l'égard de son personnel                                                                                     | 10   | 0      | 0    | 11.21 | 10 000 00 15     | 11.20 | 4     | cnd | 0            |        |           | -           |
| Dépenses liées aux frais de parcours                                                                                                                                 | 10   | 0      | 0    | 1201  | 10 000 00 05     | 12.11 | 1     | cnd | 4            |        |           | 4           |
| Frais de gestion du personnel                                                                                                                                        | 10   | 0      | 0    | 1202  | 10 000 00 06     | 12.11 | 1     | cnd | 70           |        | -5        | 65          |
| Frais de formation du personnel                                                                                                                                      | 10   | 0      | 0    | 1203  | 10 000 00 07     | 12.11 |       | cnd | 16           |        |           | 16          |
| Frais liés à l'informatisation de l'administration                                                                                                                   | 10   | 0      | 0    | 1204  | 10 000 00 08     | 12.11 | 1     | cnd | 12           |        |           | 12          |
| Frais de fonctionnement                                                                                                                                              | 10   | 0      | 0    | 1211  | 10 000 00 09     | 12.11 |       | cnd | 313          |        |           | 313         |
| Frais de location (loyers)                                                                                                                                           | 10   | 0      | 0    | 1212  | 10 000 00 10     | 12.12 |       | cnd | 218          |        |           | 218         |
| Frais de location simple (photocopieurs)                                                                                                                             | 10   | 0      | 0    | 1213  | 10 000 00 11     | 12.13 |       | cnd | 20           |        |           | 20          |
| Dotation au Service Social                                                                                                                                           | 10   | 0      | 0    | 3301  | 10 000 00 12     | 33.00 | 1     | cnd | 93           |        | 3         | 96          |
| Dépenses patrimoniales                                                                                                                                               | 10   | 0      | 0    | 7401  | 10 000 00 13     | 74.22 |       | cnd | 9            |        |           | 9           |
| Achat de matériel informatique et bureautique                                                                                                                        | 10   | 0      | 0    | 7402  | 10 000 00 14     | 74.22 | 1     | cnd | 5            |        |           | 5           |
| <b>Totaux pour le programme 0</b>                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 5.758        |        | -122      | 5.636       |
| <b>Totaux pour la division organique 10</b>                                                                                                                          |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 5.758        |        | -122      | 5.636       |
|                                                                                                                                                                      |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Division 11 JEUNESSE,SPORTS,EDUCATION<br>PERMANENTE,AUDIO-VISUEL ET ENSEIGNEMENT                                                                                     |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                                      |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Prog. 1 : CULTURE                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                                      |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Act. 1 : SUPPORT DE LA POLITIQUE CULTURELLE EN GENERAL                                                                                                               |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                                      |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Support de la politique culturelle en général - Prestations de tiers, frais de réunion....                                                                           | 11   | 1      | 1    | 12.01 | 11 001 01 14     | 12.11 | 3     | cnd | 4            |        |           | 4           |
| Dépenses de promotion, diffusion, publication                                                                                                                        | 11   | 1      | 1    | 1202  | 11 001 01 00     | 12.11 | 3     | cnd | 38           |        |           | 38          |
| Dépenses de toute nature pour l'organisation ou la coordination du plan culturel prévu dans l'accord de majorité de la Cocof 2009-2014                               | 11   | 1      | 1    | 1203  | 11 001 01 01     | 12.11 | 3     | cnd | 0            |        |           | -           |
| Subventions aux associations (secteur privé)                                                                                                                         | 11   | 1      | 1    | 3301  | 11 001 01 02     | 33.00 | 3     | cnd | 425          | 161    |           | 586         |
| Soutien à la création de maison locales des cultures                                                                                                                 | 11   | 1      | 1    | 33.02 | 11 001 01 13     | 33.00 | 3     | cnd | 50           | 50     |           | 100         |
| Subvention en faveur des arts du cirque                                                                                                                              | 11   | 1      | 1    | 3303  | 11 001 01 03     | 33.00 | 3     | cnd | 116          | -28    |           | 88          |
| Subvention à l'asbl CFC Editions                                                                                                                                     | 11   | 1      | 1    | 3304  | 11 001 01 04     | 33.00 | 3     | cnd | 253          |        |           | 253         |
| Support de la politique culturelle en général- Subvention à l'asbl<br>« Promouvoir les cultures à Molenbeek- PCM asbl (Métropole Culture<br>Wallonie-Bruxelles 2014) | 11   | 1      | 1    | 3305  | 11 001 01 05     | 33.00 | 3     | cnd | 0            |        |           | -           |

|                                                                                                                                                    | Div. | Progr. | Act. | A.B.  | centre financier | Sec95 | genre |     | Initial 2015 | Redist | Ajust +/- | Ajusté 2015 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|------|-------|------------------|-------|-------|-----|--------------|--------|-----------|-------------|
| <b>BUDGET 2015 Règlement (en milliers)</b>                                                                                                         |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Support de la politique culturelle en général - Subvention dans le cadre de la mise en œuvre du Plan Culturel                                      | 11   | 1      | 1    | 3306  | 11 001 01 06     | 33.00 | 3     | cnd | 500          |        |           | 500         |
| Soutien à la mise en œuvre de l'année thématique 2017                                                                                              | 11   | 1      | 1    | 3307  | 11 001 01 16     | 33.00 | 3     | ce  |              |        | 250       | 250         |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | co  |              |        | 200       | 200         |
| Infrastructures culturelles: subvention pour intérêts                                                                                              | 11   | 1      | 1    | 3321  | 11 001 01 07     | 21.10 | 1     | cnd | 8            |        |           | 8           |
| Subventions aux associations (secteur public)                                                                                                      | 11   | 1      | 1    | 4301  | 11 001 01 08     | 43.20 | 3     | cnd | 82           |        |           | 82          |
| Soutien à la création de maisons locales des cultures                                                                                              | 11   | 1      | 1    | 4320  | 11 001 01 09     | 43.20 | 3     | cnd | 258          | -73    |           | 185         |
| Subventions aux communes (Fêtes du 27 septembre)                                                                                                   | 11   | 1      | 1    | 4321  | 11 001 01 10     | 43.20 | 3     | cnd | 30           |        |           | 30          |
| Infrastructures culturelles: subvention pour amortissements                                                                                        | 11   | 1      | 1    | 5321  | 11 001 01 11     | 91.10 | 1     | cnd | 27           |        |           | 27          |
| Support de la politique culturelle en général -ftt en capital (invest)                                                                             | 11   | 1      | 1    | 52.10 | 11 001 01 15     | 52.11 | 3     | cnd | 50           | -30    |           | 20          |
| Dotation au SGS Bâtiments                                                                                                                          | 11   | 1      | 1    | 6135  | 11 001 01 12     | 61.31 | 1     | cnd | 420          |        |           | 420         |
| <b>Totaux pour l'activité 1</b>                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 2.261        | 80     | 0         | 2.341       |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | ce  | 0            | 0      | 250       | 250         |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | co  | 0            | 0      | 200       | 200         |
| <b>Act. 2 : DANSE, MUSIQUE, THEATRE</b>                                                                                                            |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration | 11   | 1      | 2    | 1201  | 11 001 02 00     | 12.11 | 3     | cnd | 3            |        |           | 3           |
| Dépenses de promotion, diffusion, publication                                                                                                      | 11   | 1      | 2    | 1202  | 11 001 02 01     | 12.11 | 3     | cnd | 7            | -7     |           | -           |
| Subventions aux associations                                                                                                                       | 11   | 1      | 2    | 3301  | 11 001 02 02     | 33.00 | 3     | cnd | 1.449        |        |           | 1.449       |
| Subventions aux associations actives en matière de théâtre pour le jeune public                                                                    | 11   | 1      | 2    | 3302  | 11 001 02 03     | 33.00 | 3     | cnd | 171          |        |           | 171         |
| <b>Totaux pour l'activité 2</b>                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 1.630        | -7     | 0         | 1.623       |
| <b>Act. 3 : LIVRE, LITTÉRATURE ET LANGUE FRANCAISE</b>                                                                                             |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Dépenses de promotion, diffusion, publication                                                                                                      | 11   | 1      | 3    | 1202  | 11 001 03 00     | 12.11 | 3     | cnd | 15           |        |           | 15          |
| Subventions aux associations                                                                                                                       | 11   | 1      | 3    | 3301  | 11 001 03 01     | 33.00 | 3     | cnd | 422          |        |           | 422         |
| Subventions aux bibliothèques et associations s'occupant de la lecture                                                                             | 11   | 1      | 3    | 3302  | 11 001 03 02     | 33.00 | 3     | cnd | 61           |        |           | 61          |
| Subvention à l'asbl Centre Littérature de jeunesse de langue française de Bruxelles                                                                | 11   | 1      | 3    | 3303  | 11 001 03 03     | 33.00 | 3     | cnd | 26           |        |           | 26          |
| Subvention de fonctionnement aux bibliothèques communales.                                                                                         | 11   | 1      | 3    | 4322  | 11 001 03 04     | 43.20 | 3     | cnd | 364          |        |           | 364         |
| Subvention d'investissements aux biblio et associations s'occupant de la lecture                                                                   | 11   | 1      | 3    | 52.10 | 11 001 03 07     | 52.11 | 3     | cnd | 54           |        |           | 54          |
| Subvention d'investissement au Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles                                                                      | 11   | 1      | 3    | 52.11 | 11 001 03 08     | 52.11 | 3     | cnd | 19           |        |           | 19          |
| Subvention d'investissement aux bibliothèques communales.                                                                                          | 11   | 1      | 3    | 6321  | 11 001 03 05     | 51.11 | 3     | cnd | 332          |        |           | 332         |
| Subvention d'investissement aux bibliothèques communales pour l'achat de livres en langues étrangères                                              | 11   | 1      | 3    | 6322  | 11 001 03 06     | 51.11 | 3     | cnd | 42           |        |           | 42          |
| <b>Totaux pour l'activité 3</b>                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 1.335        |        | 0         | 1.335       |
| <b>Act 4 : Histoire, patrimoine immatériel et traditions populaires</b>                                                                            |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Dépenses de promotion, diffusion, publication                                                                                                      | 11   | 1      | 4    | 1202  | 11 001 04 00     | 12.11 | 3     | cnd | 0            |        |           | -           |
| Subventions aux associations                                                                                                                       | 11   | 1      | 4    | 3301  | 11 001 04 01     | 33.00 | 3     | cnd | 30           |        |           | 30          |
| <b>Totaux pour l'activité 4</b>                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 30           |        | 0         | 30          |

|                                                                                        | Div. | Progr. | Act. | A.B.  | centre financier | Sec95 | genre |     | Initial 2015 | Redist | Ajust +/- | Ajusté 2015 |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|------|-------|------------------|-------|-------|-----|--------------|--------|-----------|-------------|
| <b>BUDGET 2015 Règlement (en milliers)</b>                                             |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Act. 5 : ARTS PLASTIQUES, MUSEES                                                       |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Depenses de promotion, diffusion, publication                                          | 11   | 1      | 5    | 1202  | 11 001 05 00     | 12.11 | 3     | cnd | 10           |        |           | 10          |
| Subventions aux associations                                                           | 11   | 1      | 5    | 3301  | 11 001 05 01     | 33.00 | 3     | cnd | 450          | 30     |           | 480         |
| Subvention à l'ASBL CIVA                                                               | 11   | 1      | 5    | 3302  | 11 001 05 02     | 33.00 | 3     | cnd | 50           |        |           | 50          |
| Subventions aux assoc dans le cadre de parcours d'artistes en région Bxl-Capital       | 11   | 1      | 5    | 33.03 | 11 001 05 03     | 33.00 | 3     | cnd | 60           | -30    |           | 30          |
| <b>Totaux pour l'activité 5</b>                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 570          | 0      | 0         | 570         |
| Act. 6 : AUDIO-VISUEL                                                                  |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Dépenses de promotion, diffusion, publication                                          | 11   | 1      | 6    | 1202  | 11 001 06 00     | 12.11 | 3     | cnd | 18           |        |           | 18          |
| Frais de fonctionnement du service de prêt de matériel                                 | 11   | 1      | 6    | 1211  | 11 001 06 01     | 12.11 | 3     | cnd | 30           |        | -15       | 15          |
| Subventions aux associations                                                           | 11   | 1      | 6    | 3301  | 11 001 06 02     | 33.00 | 3     | cnd | 511          | -18    |           | 493         |
| Subvention à Télé-Bruxelles                                                            | 11   | 1      | 6    | 3302  | 11 001 06 03     | 33.00 | 3     | cnd | 2.847        |        | 2364      | 5.211       |
| Audio-Visuel – Achat de biens durables pour le service de prêt de matériel audiovisuel | 11   | 1      | 6    | 7401  | 11 001 06 04     | 74.22 | 3     | cnd | 29           |        | 15        | 44          |
| <b>Totaux pour l'activité 6</b>                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 3.435        | -18    | 2.364     | 5.781       |
| Act. 7 : CENTRES CULTURELS                                                             |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Subventions aux Centres Culturels reconnus                                             | 11   | 1      | 7    | 3301  | 11 001 07 00     | 33.00 | 3     | cnd | 363          |        |           | 363         |
| Subvention aux Halles de Schaerbeek                                                    | 11   | 1      | 7    | 3302  | 11 001 07 01     | 33.00 | 3     | cnd | 85           |        |           | 85          |
| Concertations des centres culturels bruxellois                                         | 11   | 1      | 7    | 33.03 | 11 001 07 02     | 33.00 | 3     | cnd | 150          | -55    |           | 95          |
| <b>Totaux pour l'activité 7</b>                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 598          | -55    | 0         | 543         |
| <b>Totaux pour le programme 1</b>                                                      |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 9.859        | 0      | 2.364     | 12.223      |
|                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | ce  | 0            | 0      | 250       | 250         |
|                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | co  | 0            | 0      | 200       | 200         |
| <b>Prog. 2 : SPORTS ET JEUNESSE</b>                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Act. 1 : JEUNESSE, LUDOTHEQUES                                                         |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Autres dépenses de promotion, diffusion, jeunesse                                      | 11   | 2      | 1    | 1202  | 11 002 01 00     | 12.11 | 3     | cnd | 6            |        |           | 6           |
| Autres dépenses de promotion, diffusion ludothèques                                    | 11   | 2      | 1    | 1203  | 11 002 01 01     | 12.11 | 3     | cnd | 15           | -5     |           | 10          |
| Subventions aux associations en matière de jeunesse                                    | 11   | 2      | 1    | 3301  | 11 002 01 03     | 33.00 | 3     | cnd | 253          |        |           | 253         |
| Subventions aux associations en matière de ludothèques                                 | 11   | 2      | 1    | 3302  | 11 002 01 04     | 33.00 | 3     | cnd | 64           | 2      |           | 66          |
| Subventions aux mouvements volontaires de jeunesse                                     | 11   | 2      | 1    | 3303  | 11 002 01 07     | 33.00 | 3     | cnd | 44           |        |           | 44          |
| Subventions ludothèques communales                                                     | 11   | 2      | 1    | 43.20 | 11 002 01 08     | 43.20 | 3     | cnd | 19           | -19    |           | -           |
| Subventions pour aménagement ou amélioration des installations                         | 11   | 2      | 1    | 5201  | 11 002 01 05     | 52.10 | 3     | cnd | 17           |        |           | 17          |
| Jeunesse, ludothèques – Subventions aux ludothèques communales                         | 11   | 2      | 1    | 6321  | 11 002 01 09     | 63.21 | 3     | cnd | 0            | 17     |           | 17          |
| Jeunesse, ludothèques - Dépenses patrimoniales - Ludothèque de la Cocof                | 11   | 2      | 1    | 7401  | 11 002 01 06     | 74.22 | 3     | cnd | 1            | 5      |           | 6           |
| <b>Totaux pour l'activité 1</b>                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 419          | 0      | 0         | 419         |

|                                                                                                                                                    | Div. | Progr. | Act. | A.B.  | centre financier | Sec95 | genre |     | Initial 2015 | Redist | Ajust +/- | Ajusté 2015 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|------|-------|------------------|-------|-------|-----|--------------|--------|-----------|-------------|
| <b>BUDGET 2015 Règlement (en milliers)</b>                                                                                                         |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Act. 2 : SPORTS                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Dépenses de promotion, publication                                                                                                                 | 11   | 2      | 2    | 1202, | 11 002 02 00     | 12.11 | 3     | cnd | 50           |        |           | 50          |
| Subventions aux associations                                                                                                                       | 11   | 2      | 2    | 3301, | 11 002 02 01     | 33.00 | 3     | cnd | 407          | 20     |           | 427         |
| Subventions aux clubs sportifs                                                                                                                     | 11   | 2      | 2    | 3302, | 11 002 02 02     | 33.00 | 3     | cnd | 189          |        |           | 189         |
| Association de gestion du Centre sportif de la Woluwe                                                                                              | 11   | 2      | 2    | 3303, | 11 002 02 03     | 33.00 | 1     | cnd | 103          |        |           | 103         |
| Subventions aux associations actives dans le domaine du sport féminin                                                                              | 11   | 2      | 2    | 3304, | 11 002 02 04     | 33.00 | 2     | cnd | 180          |        |           | 180         |
| <b>Totaux pour l'activité 2</b>                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 929          | 20     | 0         | 949         |
| Act. 3 : PETITE ENFANCE                                                                                                                            |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration | 11   | 2      | 3    | 1201, | 11 002 03 00     | 12.11 | 3     | cnd | 10           |        | -6        | 4           |
| Dépenses d'organisation, promotion, diffusion, publication                                                                                         | 11   | 2      | 3    | 1202, | 11 002 03 01     | 12.11 | 3     | cnd | 22           |        | -13       | 9           |
| Subventions aux associations                                                                                                                       | 11   | 2      | 3    | 3301, | 11 002 03 02     | 33.00 | 3     | cnd | 224          | -20    |           | 204         |
| Petite enfance – Participation de la COCOF à la subvention à la Commission nationale pour les droits de l'enfant (CNDE)                            | 11   | 2      | 3    | 4101, | 11 002 03 03     | 41.10 | 4     | cnd | 2            |        |           | 2           |
| <b>Totaux pour l'activité 3</b>                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 258          | -20    | -19       | 219         |
| Act. 4 : EDUCATION A LA CULTURE                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Prestations de tiers, frais de missions (déplacements, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration | 11   | 2      | 4    | 1201, | 11 002 04 00     | 12.11 | 3     | cnd | 11           |        |           | 11          |
| Education à la culture – la culture a de la classe                                                                                                 | 11   | 2      | 4    | 1203, | 11 002 04 01     | 12.11 | 3     | ce  | 0            |        |           | -           |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | co  | 50           |        |           | 50          |
| Frais d'impression                                                                                                                                 | 11   | 2      | 4    | 1204, | 11 002 04 02     | 12.11 | 3     | cnd | 1            |        |           | 1           |
| Subventions aux associations (secteur privé)                                                                                                       | 11   | 2      | 4    | 3301, | 11 002 04 03     | 33.00 | 3     | cnd | 490          |        |           | 490         |
| <b>Totaux pour l'activité 4</b>                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 502          |        | 0         | 502         |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | ce  | 0            |        | 0         | -           |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | co  | 50           |        | 0         | 50          |
| <b>Totaux pour le programme 2</b>                                                                                                                  |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 2.108        |        | -19       | 2.089       |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | ce  | 0            |        | 0         | -           |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | co  | 50           |        | 0         | 50          |
| <b>Prog. 4 : EDUCATION PERMANENTE, ACTIVITES SOCIO-CULTURELLES</b>                                                                                 |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Act. 1 : SUPPORT DE LA POLITIQUE GENERALE                                                                                                          |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Autres dépenses de promotion, diffusion, publication                                                                                               | 11   | 4      | 1    | 1202, | 11 004 01 00     | 12.11 | 3     | cnd | 5            |        |           | 5           |
| Subventions aux associations en matière d'éducation permanente                                                                                     | 11   | 4      | 1    | 3301, | 11 004 01 01     | 33.00 | 3     | cnd | 257          |        |           | 257         |
| Subsides aux associations d'éducation permanente                                                                                                   | 11   | 4      | 1    | 3302, | 11 004 01 02     | 33.00 | 3     | cnd | 376          |        |           | 376         |
| <b>Totaux pour l'activité 1</b>                                                                                                                    |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 638          |        | 0         | 638         |
| <b>Totaux pour le programme 4</b>                                                                                                                  |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 638          |        | 0         | 638         |

|                                                                                                                                        | Div. | Progr. | Act. | A.B.  | centre financier | Sec95 | genre |     | Initial 2015 | Redist | Ajust +/- | Ajusté 2015 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|------|-------|------------------|-------|-------|-----|--------------|--------|-----------|-------------|
| <b>BUDGET 2015 Règlement (en milliers)</b>                                                                                             |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| <b>Prog. 6 : ACTIVITES PARA-SCOLAIRES A CARACTERE PEDAGOGIQUE</b>                                                                      |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
|                                                                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| Dépenses de fonctionnement du Centre bruxellois de documentation pédagogique (CBDP)                                                    | 11   | 6      | 1    | 1202  | 11 006 01 01     | 12.11 | 3     | cnd | 30           | -14    |           | 16          |
| Subventions aux associations                                                                                                           | 11   | 6      | 1    | 3301  | 11 006 01 03     | 33.00 | 3     | cnd | 374          |        |           | 374         |
| Activités para-scolaires à caractère pédagogique - Dépenses d'investissements du Centre bruxellois de documentation pédagogique (CBDP) | 11   | 6      | 1    | 74.01 | 11 006 01 04     | 74.22 | 3     | cnd | 0            | 14     |           | 14          |
|                                                                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       |     |              |        |           |             |
| <b>Totaux pour le programme 6</b>                                                                                                      |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 404          | 0      | 0         | 404         |
| <b>Totaux pour la division organique 11</b>                                                                                            |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 13.009       |        | 2.345     | 15.354      |
|                                                                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | ce  | 0            | 0      | 250       | 250         |
|                                                                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | co  | 50           | 0      | 200       | 250         |
| <b>Totaux pour le budget</b>                                                                                                           |      |        |      |       |                  |       |       | cnd | 18.767       | 0      | 2.223     | 20.990      |
|                                                                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | ce  | 0            | 0      | 250       | 250         |
|                                                                                                                                        |      |        |      |       |                  |       |       | co  | 50           | 0      | 200       | 250         |



